

ΕΝΑ ΑΓΝΩΣΤΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ ΜΠΕΤΟΒΕΝ

Άλγο πριν από τὸν πόλεμο, τὸ Μάη τοῦ 1939, ἐπαίχθηκε στὶς μουσικὲς Ἐφοτές τοῦ Ντύσσελντορφ στὴ Γερμανία ἔνα δύγνωστο ἔργο τοῦ Μπετόβεν καὶ νομίζω πὼς ἀξίζει τὸν κόπο νὰ ποδῆμε λίγα λόγια γι' αὐτό, ἡ μουσικὴ γιὰ τὸ δράμα τοῦ *Chr Kuffner* «Ταρπηία».

Ο *Kuffner*, ποὺ εἶχε γεννηθῆ τὸ 1777 καὶ πέθανε τὸ 1846 στὴ Βιέννη, ἦταν ἀνώτερος Κρατικὸς ὄπαλληλος ἀλλὰ κι' ἔνας δόκιμος καὶ γνωστὸς λογοτέχνης στὴν ἐποχὴ τοῦ. Ο *Μπετόβεν* φαίνεται πὼς τὸν ἐγγώρισε ἀπὸ τὸν πρίγκηπα Λόμποκβιτς καὶ συνδέθηκε μὲ τὸν καιρὸ φιλικά μαζὶ του· γιὰ πρώτη φορὰ δῶμας συνεργάσθηκαν τὸ 1808 δταν ὁ *Μπετόβεν* θέλησε νὰ γράψῃ γιὰ τὴ μεγάλη «Ἀκαδημίᾳ» (ουναυλία) ποὺ δόθηκε στὶς 22 Δεκεμβρίου τοῦ ἰδιου χρόνου ἔνα λαμπερὸ κομμάτι μὲ χορωδία. Ἐπήρε ἔνα παλιό του τραγούδι, διπλῶς ἀναφέρει ὁ *Czerny*, γέγραψε παραλλαγές ἐπάνω σ' αὐτὸ κι' ἐπειτα τόδωσε στὸν *Kouphner* ποὺ ἐταιριάσε στίχους στὴ μουσική. «Ἔτοι εἰδὲ τὸ φῶς ἡ Φαντασία μὲ Χορωδία ορισ. 80.

Τὸ δράμα τοῦ *Kouphner* «Ταρπηία» ποὺ παίχθηκε γιὰ πρώτη φορὰ στὶς 26 Μαρτίου 1813 στὸ *Burgtheater* τῆς Βιέννης μὲ τὴ μουσικὴ τοῦ *Μπετόβεν*, ἦταν ἔνα ἔργο ποὺ τραβήξει μέμονως τὴν ψυχὴ του.

Ἡ ἀρχαία ὀπόθηση, οἱ μεγάλοι χαρακτῆρες, οἱ ἡρωϊκὲς πράξεις, ἡ θυσία ποὺ φθάνει ως τὸ θάνατο τῶν δύο ἀγαπημένων δὲν μπορούσαν ποτὲ ν' ἀφήσουν ἀσυγκίνητη τὴν καρδιὰ τοῦ *Μπετόβεν* ποὺ ἐπαλλέθη μάρτιον γιὰ κάθε ἵδεα ὑψηλὴ καὶ ἡρωϊκὴ. Τὸ δράμα, μὲ σίγουρη τεχνικὴ καὶ δραματικὴ πνοὴ γραμμένο βασιζεῖται κυρίως στὰ διλημματα ποὺ βασανίζουν τὴν ἡρωΐα, τὴν *Tarpeia*: ἀγάπη ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά καὶ πατερίδα ἀπὸ τὴν ἄλλη, πόστη στὸν δρόκο ἢ προδοσία, τωρὴ ὑπακοή ἢ ἀνέξαρτησι. δύλα αὐτὰ τὰ συνασθήματα τυραννοῦν καὶ ἀναστατώνουν τὴν ἡρωΐα ως ποὺ βρίσκει τὴ λύτρωση στὴν αὐτοθυσία καὶ στὸ θάνατο.

Ο *Μπετόβεν* βρήκε στὸ ἔργο αὐτὸ ἱδέες καὶ συναισθήματα ποὺ ἀπὸ πολὺν καιρὸ ἀπασχολοῦσαν τὸν ἐστικό τοῦ κόσμο. Στὰ λόγια τοῦ *Kouphner*, στὶς σκηνὲς τοῦ ποὺ βαθειά ἐτόνιζαν τὴν ἀνθρώπινη πλευρά ἀναπολούσες ἥχους ποὺ τοὺς κρατοῦσε μέσα του πάντα ζωντανούς ἀπὸ τὴν ἔργασία του στὸ *«Θινέλιο»*. Γιατὶ ἔρουμε πὼς ἔνα χρόνο πρίν, τὸ 1812,

εἶχε παρακαλέσει τὸν *Kotzebue* νὰ τοῦ γράψῃ ἔνα λιμπρέττο γιὰ διπέρα «προτιμώτερο γύρω ἀπὸ ἔνα μεγάλο θέμα ἀπὸ τὴν Ἰστορία, Ιδιαίτερα ἀπὸ τὶς ποὺ σκοτεινές ἐποχές π. χ. τοῦ Ἀττιλα κ.λ.π.». Η «Ταρπηία» τοῦ πρόσφερε ἔνα παρόμοιο κείμενο κι' ἐτοι δέχτηκε πρόθυμα τὴ συνεργασία κι' ἔγραψε τὴ μουσικὴ τοῦ συνδέουσε τὴν πρώτη παράσταση τοῦ δράματος τὸ 1813.

Γιατὶ δὲ μπορεῖ νὰ μὴν ἐσυγκίνησαν τὸ *Μπετόβεν* στὶχοι σὰν κι αὐτούς:

«Χαρά σὲ μᾶς, τὸ θάνατο ἀν θά βροῦμε!

«Οποιος μὲ δόξα πέφτει, ζῇ αἰώνια!»

ἢ σάτ τοὺς παρακάτω:

«δόσο ἀλύπτη! ἀν μᾶς δέρν' ἡ μοίρα
κι ὅ πόνος ἀν ξεσκίζει τὴν καρδιά μας

· Η δόξα κι ἡ Πατριδα θὰ μᾶς δώσουν
ἀντάλλαγμα τρανὸ γιὰ τὰ δεινά μας!»

ἢ τέλος:

«Ο, τι σκληρά τὸ χώρισε ἡ Αγάπη

Ξανά θὲ νὰ τὸ ἐνώσῃ καὶ ἡ Αγάπη!»

· Απὸ τὰ κομμάτια τῆς μουσικῆς δύο εἶναι τὰ σημαντικώτερα: ἔνα ἐμβαθήριο καὶ ἡ εἰσαγωγή. Τὸ ἐμβαθήριο εἶχε γίνει κάπως πλατύτερα γνωστὸ στὴν ἐποχὴ του κι' ἐπειτα ἔχαστηκε· ἡ εἰσαγωγὴ δῶμας εἶχε μείνει ἀνέκδοτη ως τὸ 1939, δόπο την πολιόρκηση απὸ τὸ αὐτόγραφο χειρόγραφο ποὺ βρέθηκε στὴν *Κρατικὴ Πρωτικὴ Βιβλιοθήκη*.

· Η ἐπαφὴ τοῦ *Μπετόβεν* μὲ τὸν *Kouphner* ἐκράτησε πολλὰ χρόνια ἐπειτα ἀπὸ τὴν πρώτη τους γνωριμία. Είχαν συχνὲς συναντήσεις καὶ ἐκαναν κοινοὺς περιπάτους στὰ προστεία τῆς Βιέννης σχεδιάζοντας μελλοντικές συνεργασίες ποτὲ δὲν πραγματοποιήθηκαν δῶμας ποτέ. Ἀπὸ τὰ διάφορα αὐτὰ σχέδια δύο μᾶς εἶναι γνωστά· τὰ σχέδια γιὰ τὰ δράστορια «Σεσούλα» καὶ «Τὰ Στοιχεῖα». Τοῦ διύτερου μάλιστα ὁ *Kouphner* εἶχε σχεδία τελεώσει δὲλτὴ τὴ συγγραφὴ καὶ ὁ *Μπετόβεν* ἦταν ικανοποιημένος γιατὶ στὸ ἔργο αὐτὸ «θὰ νικούσαν οἱ εὐγενεῖς Δυνάμεις τὰ ἀγρια πάθη». Ἀλλὰ τὰ μεγάλα ἔργα τῶν τελευταίων χρόνων τῆς ζωῆς του παραμέρισαν δλες αὐτὲς τὶς σκέψεις καὶ τὰ σχέδια ποὺ ἔμειναν ἐτοι χωρίς νά ἐπιληφωθούν.

G. SCHÜNECKE



Ο ΒΕΤΤΟΒΕΝ
ἔργο τοῦ Max Klinger